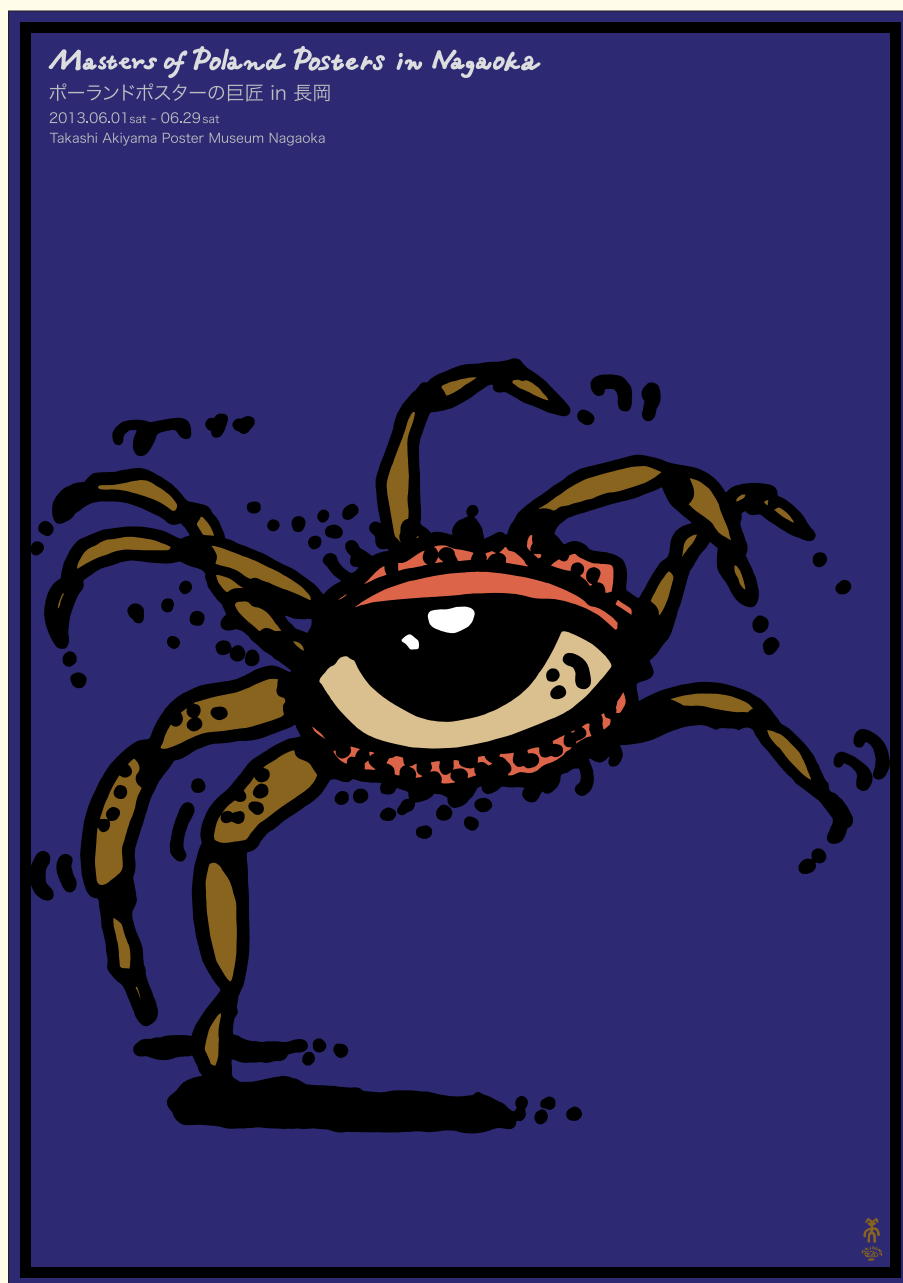


秋山孝ポスターコレクション研究 4

## ポーランドポスターの巨匠 in 長岡

Masters of Poland Posters in Nagaoka ①





ヴィラノフポスター美術館 Wilanow Poster Museum / ワルシャワ Warsaw / 2012年6月2日

## 「ポーランドポスターの巨匠 in 長岡展」開催にあたって

Masters of Poland Posters in Nagaoka ①

秋山 孝 秋山孝ポスター美術館長岡・館長、多摩美術大学・教授

Takashi Akiyama Director : Takashi Akiyama Poster Museum Nagaoka (APM), Professor : Tama Art University

秋山孝のデビューは、1986年ワルシャワ国際ポスタービエンナーレで金賞を受賞したことに始まる。それ以前からポスターの研究はやっていたが、やはり自分の手で1枚1枚を確認し、コレクションしなければならないという自覚のもとに始まった。そのひとつが、「ポーランドポスターの巨匠」である。

ポーランドのポスターは、ポスターアートが評価されはじめた1960年代に始まり、ワルシャワ国際ポスタービエンナーレと共に、ポーランドの独自性のある表現が世界で価値のあるものとして位置づけられた。それは社会主義国における独自性に他ならず、資本主義国にはない文化的な芸術性を重んじたメッセージが込められたものだ。例を挙げると、演劇、映画、美術、サーカスなどの催事の告知ポスターで、アメリカ・ヨーロッパを中心とした資本主義国には見ることの出来ない、人間の内面性を刺激する表現を全面に打ち出したものだ。これほどまでに深層心理に入り込み、表面的なものでなく、悲しみ、苦しみ、裏切り、嫉妬、嘲り、風刺というキーワードが浮かび上がるほど文学的である。これらに驚嘆の眼を見張ったのが、資本主義国のデザイナーたちであった。絶対に消費社会を促すためのポスターでないことは確かである。人間の喜びや悲しみを歌い上げることに終始した。

ポーランド国家は社会主義国の中でも特に、芸術的なものにおける束縛や抑圧をせず、おおらかに容認した。それとは逆に、当時のソビエト連邦やチェコスロバキアのような社会主義国は、激しく監視し、表現の豊かさを封じ込めてきた。ポーランドの歴史を垣間見ると、それが十分に理解できるはずである。ポーランドと言えば、ショパンを挙げなければならない。生涯230曲にもものぼるほど作曲をし、「ピアノの詩人」と言われた。ポーランドの民謡をアレンジし、首都ワルシャワに思いを馳せた人でもある。若干39歳でパリで生涯を閉じた。さらに、15世紀の天文学者ニコラウス・コペルニクスが地動説を発表したり、2つのノーベル賞を獲得した研究者にして妻にして母のマーリー・キュリー、それから東欧初のローマ法王、愛と希望の巡礼者ヨハネ・パウロ2世、ノーベル平和賞を受賞した「鉄の男」レフ・ワレサ、映画監督のアンジェイ・ワイダなど、ポーランドの文化を代表する天才たちがいることを忘れてはならない。

今回の展示のテーマは、ポーランドポスターのリアリズム表現、あるいは、風刺性、どろどろとした欲望を表現の武器とし、内面をえぐり取るような美しく独自性のある作家たちを選んだ。ヴィクトル・ゴルカ、マチエイ・ウルバニエツ、ヤン・レニツァ、フランチシェク・スタロヴェイスキ、ヴィエスワフ・ロソハ、ヴィクトル・サドフスキ、ヴィエスワフ・ヴァウクスキ、他、錚々たるポスターアーティストの作品を見ることが出来る。本館の貴重なコレクションであり、なかなか日本では見る事の出来ない名作群が展示されるため、ぜひ足を運んで鑑賞し、ポスターの魅力を堪能してほしい。



ワルシャワ国際ポスタービエンナーレ金賞受賞作家3人展  
1988年(受賞:1986年) / ヴィラノフポスター美術館  
秋山孝



第23回ワルシャワ国際ポスタービエンナーレ授賞式風景  
2012年6月2日 / ヴィラノフポスター美術館  
左から: 御法川哲郎(イデオロギー部門金賞)、ピオトロ・ムドゼニエツ(文化部門銀賞)、甲賀正彦(文化部門銅賞)、秋山孝(審査員)



POLAND - Wiktor Gorka - 01  
 [Artist] ----- ヴィクトル・ゴルカ  
 [Title] ----- ヴァンダ・ヤクボフスカ監督『悪魔との別離』  
 [Category] --- 映画  
 [Year] ----- 1957年



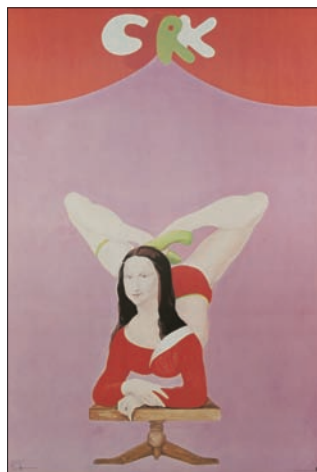
POLAND - Wiktor Gorka - 02  
 [Artist] ----- ヴィクトル・ゴルカ  
 [Title] ----- 『サーカス』  
 [Category] --- サークラス  
 [Year] ----- 1971年



POLAND - Wiktor Gorka - 03  
 [Artist] ----- ヴィクトル・ゴルカ  
 [Title] ----- ボブ・フォッシュ監督『キャバレー』  
 [Category] --- 映画  
 [Year] ----- 1973年



POLAND - Wiktor Gorka - 04  
 [Artist] ----- ヴィクトル・ゴルカ  
 [Title] ----- 『ヴィクトル・ゴルカ 即ちこんな魚』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 2001年  
 [Place] ----- ヴィラノフ・ポスター美術館 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ヴィラノフ・ポスター美術館 / ワルシャワ



POLAND - Maciej Urbaniec - 01  
 [Artist] ----- マチェイ・ウルバニェツ  
 [Title] ----- 『サーカス』  
 [Category] --- サークラス  
 [Year] ----- 1970年



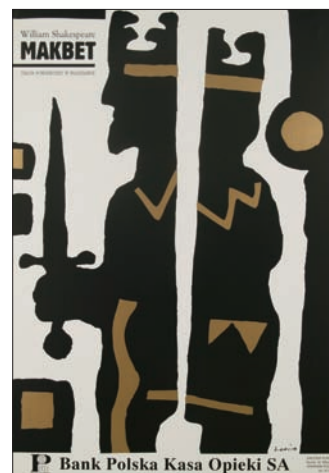
POLAND - Jan Lenica - 02  
 [Artist] ----- ヤン・レニツァ  
 [Title] ----- 『ロシアとソビエトシネマ』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1979年  
 [Place] ----- ボンビドゥー・センター / パリ、フランス  
 [Client] ----- ボンビドゥー・センター / パリ、フランス



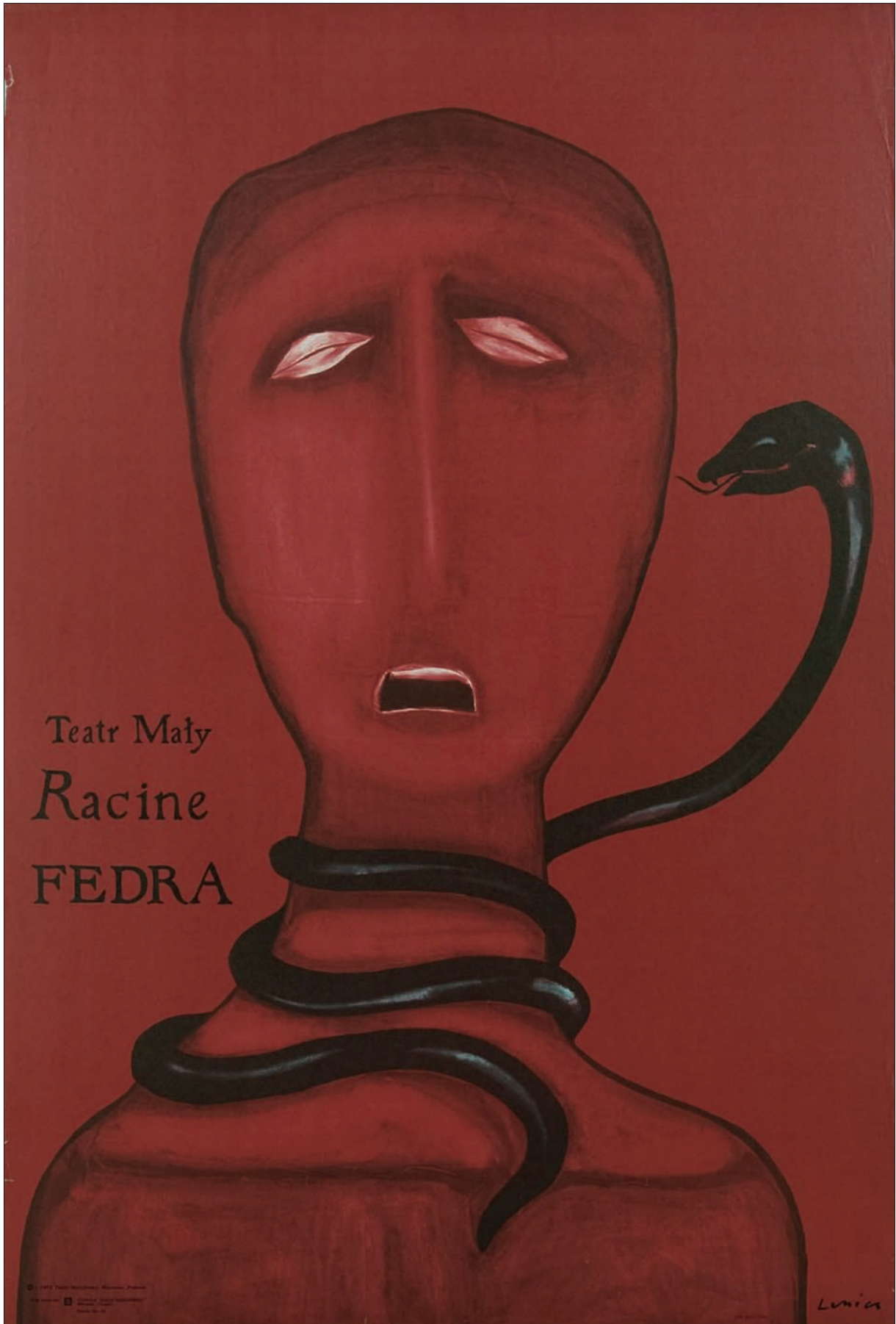
POLAND - Jan Lenica - 03  
 [Artist] ----- ヤン・レニツァ  
 [Title] ----- 『アヌシーフェスティバル』  
 (アヌシー国際アニメーション映画祭)  
 [Category] --- 映画  
 [Year] ----- 1985年  
 [Place] ----- アヌシー、フランス  
 [Client] ----- アヌシー国際アニメーション映画祭組織委員会



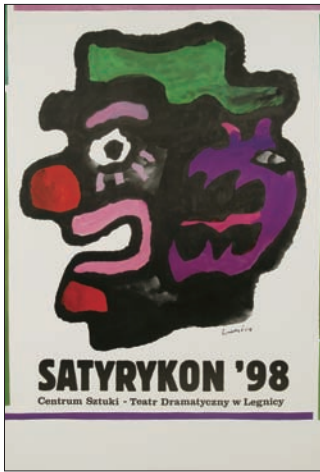
POLAND - Jan Lenica - 04  
 [Artist] ----- ヤン・レニツァ  
 [Title] ----- 『ポスター：芸術か広告か？』  
 [Category] --- イベント / 会議  
 [Year] ----- 1994年



POLAND - Jan Lenica - 05  
 [Artist] ----- ヤン・レニツァ  
 [Title] ----- 『マクベス』(シェイクスピア)  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1996年  
 [Place] ----- テアトル・ポフシェフニ / ワルシャワ  
 [Client] ----- Bank Polska Kasa Opieki SA



POLAND - Jan Lenica - 01  
[Artist] ----- ヤン・レニツァ  
[Title] ----- ジャン・ラシーヌ作『フェードル』  
[Category] --- 劇場  
[Year] ----- 1977年  
[Place] ----- テアトル・マウイ小劇場  
[Client] ----- テアトル・マウイ小劇場



POLAND - Jan Lenica - 06  
 [Artist] ----- ヤン・レニツァ  
 [Title] ----- 『サテリコン '98』  
 [Category] --- イベント / 一人芝居 (風刺や冗談の利いた)  
 [Year] ----- 1998年  
 [Place] ----- レグニツァ



POLAND - Jan Lenica - 07  
 [Artist] ----- ヤン・レニツァ  
 [Title] ----- ジャン・ラシーヌ作『フェードル』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1998年  
 [Place] ----- テアトル・ポフシェフニ / ワルシャワ  
 [Client] ----- テアトル・ポフシェフニ / ワルシャワ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 01  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- ジャン・ジュネ作『女中たち』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1965年  
 [Place] ----- ヴッパタール・シアター / ドイツ  
 [Client] ----- ヴッパタール・シアター / ドイツ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 02  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- クシシュトフ・ザヌッシ監督  
 『イルミネーション (悟り)』  
 [Category] --- 映画  
 [Year] ----- 1973年  
 [Place] ----- ポーランド  
 [Client] ----- ポーランド・フィルム



POLAND - Franciszek Starowieyski - 03  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- ブルノ・シュルツ作  
 『砂時計』ヴォイチェフ・イェジ・ハス監督  
 [Category] --- 映画  
 [Year] ----- 1973年  
 [Place] ----- ポーランド  
 [Client] ----- ポーランド・フィルム



POLAND - Franciszek Starowieyski - 04  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- ヴィルトド・ゴンブローヴィッチ作『結婚式』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1975年  
 [Place] ----- ブロツワフ・ポーランド劇場 / ブロツワフ  
 [Client] ----- ブロツワフ・ポーランド劇場 / ブロツワフ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 05  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- 『ヴィラノフ・アート・コレクション』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1977年  
 [Place] ----- オランジェリ / ワルシャワ  
 [Client] ----- オランジェリ / ワルシャワ



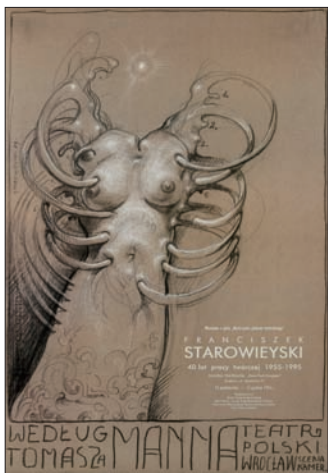
POLAND - Franciszek Starowieyski - 06  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- ヘルムート・カイザー作『+++』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1978年  
 [Place] ----- ブロツワフ現代演劇場 / ブロツワフ  
 [Client] ----- ブロツワフ現代演劇場 / ブロツワフ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 07  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- タデウシュ・ルジェヴィッチ作  
 『ホワイト・マリッジ』  
 [Category] --- 音楽 / オペラ  
 [Year] ----- 1978年  
 [Place] ----- スモール・シアター / ワルシャワ  
 [Client] ----- スモール・シアター / ワルシャワ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 14  
[Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
[Title] ----- 『スタロヴェイスキ・ポスター展』  
[Category] --- 展覧会  
[Year] ----- 1985年  
[Place] ----- 現代美術館 / ニューヨーク、アメリカ  
[Client] ----- 現代美術館 / ニューヨーク、アメリカ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 08  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- 『トーマス・マンにより』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1979年  
 [Place] ----- ブロツワフ・ポーランド劇場 / ブロツワフ  
 [Client] ----- ブロツワフ・ポーランド劇場 / ブロツワフ



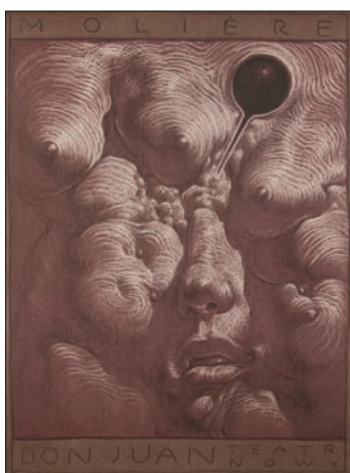
POLAND - Franciszek Starowieyski - 09  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- 『寄贈作品展』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1982年  
 [Place] ----- アジア・パシフィック・ミュージアム / ワルシャワ  
 [Client] ----- アジア・パシフィック・ミュージアム / ワルシャワ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 10  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- カロル・ヴォイティワ作『父の愛』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1983年  
 [Place] ----- ロズマイトシチ演劇場 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ロズマイトシチ演劇場 / ワルシャワ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 11  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- 『写真家クシシュトフ・ゲラウトウスキによる  
 ポーランド・ポートレート展』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1983年  
 [Place] ----- ボン、ドイツ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 12  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- モリエール作『ドム・ジュアン』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1983年  
 [Place] ----- ニュー・シアター  
 [Client] ----- ニュー・シアター



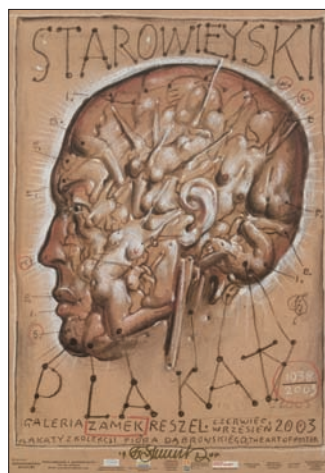
POLAND - Franciszek Starowieyski - 13  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- ピオトル・シュルキン監督  
 『オビ、オバ(文明の終わる)』  
 [Category] --- 映画  
 [Year] ----- 1984年  
 [Client] ----- ポーランド・フィルム



POLAND - Franciszek Starowieyski - 15  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- ジョージ・タボリ作『ゴールドベルグ変奏曲』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1994年  
 [Place] ----- 大衆演劇場 / ワルシャワ  
 [Client] ----- 大衆演劇場 / ワルシャワ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 16  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- エドワード・オールビー作  
 『スリー・トル・ウーマン』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1996年  
 [Place] ----- 大衆演劇場 / ワルシャワ  
 [Client] ----- 大衆演劇場 / ワルシャワ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 17  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- 『スタロヴェイスキ・ポスター展 1938-2003年』  
 ピオトル・ドンブロフスキ・コレクション  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 2003年  
 [Place] ----- レシェル城ギャラリー / レシェル  
 [Client] ----- レシェル城ギャラリー / レシェル

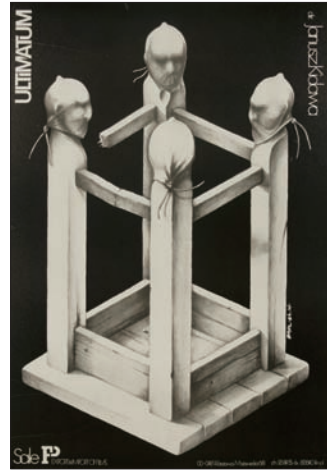




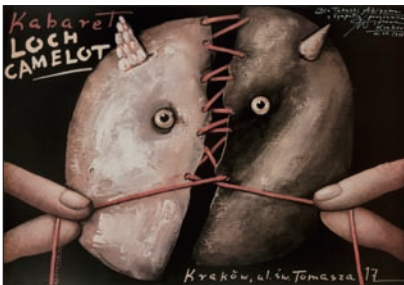
POLAND - Franciszek Starowieyski - 18  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- 『スタロヴェイスキ展』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 2007年  
 [Place] ----- ヴィラノフ・ポスター美術館 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ヴィラノフ・ポスター美術館 / ワルシャワ



POLAND - Franciszek Starowieyski - 19  
 [Artist] ----- フランチシェク・スタロヴェイスキ  
 [Title] ----- 『アテネーアトランタ  
 100年のオリンピックゲーム展』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 2007年  
 [Place] ----- ヴィラノフ・ポスター美術館 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ヴィラノフ・ポスター美術館 / ワルシャワ



POLAND - Jakub Erol - 01  
 [Artist] ----- ヤクブ・エロル  
 [Title] ----- ヤヌシ・キダバ監督『最後通告』  
 [Category] --- 映画  
 [Year] ----- 1984年



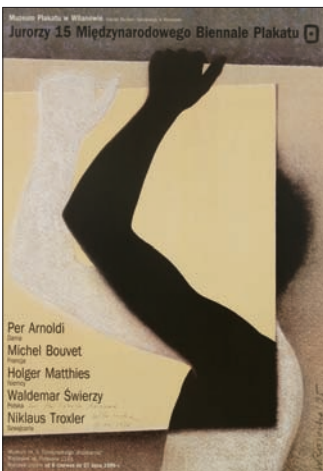
POLAND - Mieczyslaw Gorowski - 01  
 [Artist] ----- ミェチスワフ・グロフスキ  
 [Title] ----- 『キャバレー・ロシュ・キャメロット』  
 [Category] --- 広告  
 [Year] ----- 1994年  
 [Place] ----- クラクフ  
 [Client] ----- キャバレー・ロシュ・キャメロット / クラクフ



POLAND - Mieczyslaw Gorowski - 02  
 [Artist] ----- ミェチスワフ・グロフスキ  
 [Title] ----- 『ディコクラコビヤ '95』(演劇フェスティバル)  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1995年  
 [Place] ----- クラクフ  
 [Client] ----- ディコクラコビヤ '95 組織委員会



POLAND - Mieczyslaw Gorowski - 03  
 [Artist] ----- ミェチスワフ・グロフスキ  
 [Title] ----- 『日本国際ポスター美術館』  
 [Category] --- 広告  
 [Year] ----- 1996年  
 [Client] ----- 日本国際ポスター美術館



POLAND - Wieslaw Rosocha - 02  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ロソハ  
 [Title] ----- 『第15回ワルシャワ国際ポスタービエンナーレ  
 審査員展』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1995年  
 [Place] ----- ヴィラノフ・ポスター美術館 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ヴィラノフ・ポスター美術館 / ワルシャワ



POLAND - Wieslaw Rosocha - 03  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ロソハ  
 [Title] ----- 『ヴィエスワフ・ロソハ展』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1995年  
 [Place] ----- クリエイションギャラリーG8 / 東京、日本  
 [Client] ----- クリエイションギャラリーG8 / 東京、日本



POLAND - Wieslaw Rosocha - 04  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ロソハ  
 [Title] ----- 『サティリコン '96』  
 [Category] --- イベント / 一人芝居(風刺や冗談の利いた)  
 [Year] ----- 1996年

[ ヴィエスワフ・ロソハ、イェジ・チャルニヤフスキ、ヴォイチェフ・ボウニンスキ、フランチシェク・マシルシチャック、スタシス・エイドリゲヴィチウス /  
Wieslaw Rosocha, Jerzy Czerniawski, Wojciech Wolynski, Franciszek Masluszczak, Stasys Eidrigevicius ]



POLAND - Wieslaw Rosocha - 05  
[Artist] ----- ヴィエスワフ・ロソハ  
[Title] ----- チャプター20『さよなら!』  
[Category] --- 展覧会  
[Year] ----- 2000年



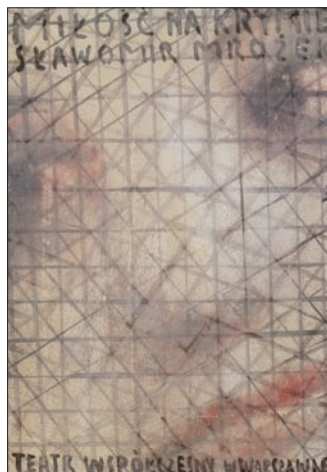
POLAND - Wieslaw Rosocha - 06  
[Artist] ----- ヴィエスワフ・ロソハ  
[Title] ----- チャプター21『ようこそ!』  
[Category] --- 展覧会  
[Year] ----- 2000年



POLAND - Jerzy Czerniawski - 01  
[Artist] ----- イェジ・チャルニヤフスキ  
[Title] ----- 『ライオン & 剣闘士 / サーカス』  
[Category] --- サーカス  
[Year] ----- 1977年



POLAND - Jerzy Czerniawski - 02  
[Artist] ----- イェジ・チャルニヤフスキ  
[Title] ----- 『イェジ・チャルニヤフスキのポスター』  
Krzysztof Dydo・コレクション  
[Category] --- 展覧会  
[Year] ----- 1985年  
[Place] ----- マウイ・リネク・ギャラリー (小さい広場ギャラリー) / クラクフ  
[Client] ----- マウイ・リネク・ギャラリー (小さい広場ギャラリー) / クラクフ



POLAND - Jerzy Czerniawski - 03  
[Artist] ----- イェジ・チャルニヤフスキ  
[Title] ----- スワボミル・ムロジエク作『クリミア半島での愛』  
[Category] --- 劇場  
[Year] ----- 1994年  
[Place] ----- 現代劇場 / ワルシャワ  
[Client] ----- 現代劇場 / ワルシャワ



POLAND - Wojciech Wolynski - 01  
[Artist] ----- ヴォイチェフ・ボウニンスキ  
[Title] ----- スワボミル・ムロジエク作『タンゴ』  
[Category] --- 劇場  
[Year] ----- 1982年  
[Place] ----- ニュー・シアター / ワルシャワ  
[Client] ----- ニュー・シアター / ワルシャワ



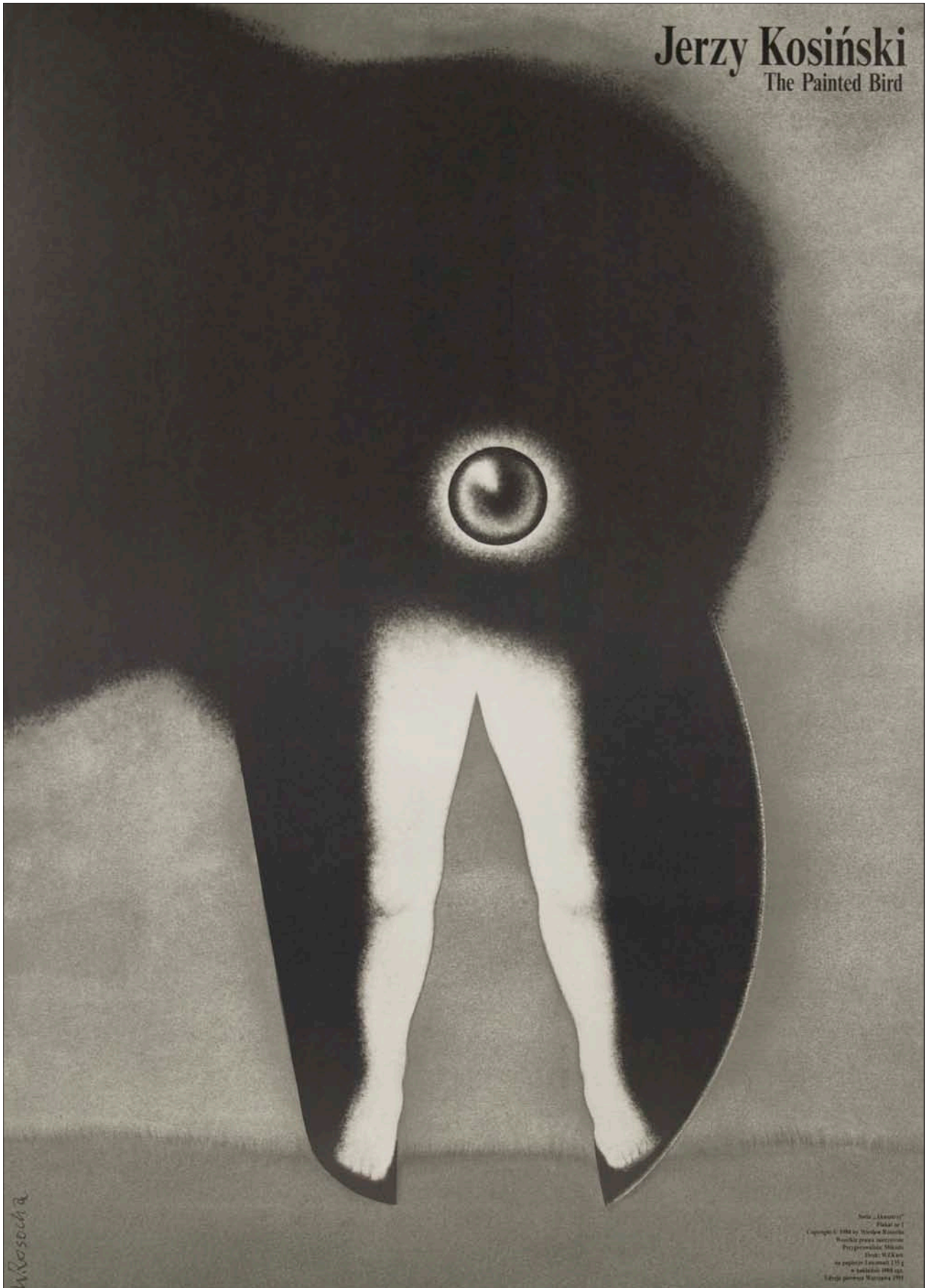
POLAND - Franciszek Masluszczak - 01  
[Artist] ----- フランチシェク・マシルシチャック  
[Title] ----- ボフダン・ウルバンコプスキ作『立ち去る少年』  
[Category] --- 劇場  
[Year] ----- 1984年  
[Place] ----- ドラマテチニ・シアター / フウオック  
[Client] ----- ドラマテチニ・シアター / フウオック



POLAND - Franciszek Masluszczak - 02  
[Artist] ----- フランチシェク・マシルシチャック  
[Title] ----- 『ゴキブリ』  
[Category] --- 劇場  
[Year] ----- 1985年  
[Place] ----- ニュー・シアター / ワルシャワ  
[Client] ----- ニュー・シアター / ワルシャワ



POLAND - Stasys Eidrigevicius - 01  
[Artist] ----- スタシス・エイドリゲヴィチウス  
[Title] ----- 『第3回ワルシャワ映画フェスティバル』  
[Category] --- 映画  
[Year] ----- 1987年  
[Place] ----- ワルシャワ  
[Client] ----- 第3回ワルシャワ映画フェスティバル組織委員会



POLAND - Wieslaw Rosocha - 01  
[Artist] ----- ヴィエスワフ・ロソハ  
[Title] ----- コシンスキ『異端の鳥』  
[Category] --- 小説  
[Year] ----- 1991年



POLAND - Stasys Eidrigevicius - 02  
 [Artist] ----- スタシス・エイドリゲヴィチウス  
 [Title] ----- 『大作曲家の音楽との16日間』  
 [Category] --- 音楽  
 [Year] ----- 1987年  
 [Place] ----- 文化と美術センター / プロツワフ  
 [Client] ----- 文化と美術センター / プロツワフ



POLAND - Stasys Eidrigevicius - 03  
 [Artist] ----- スタシス・エイドリゲヴィチウス  
 [Title] ----- ムロジエク作『移民』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1987年  
 [Place] ----- タルグベク・シアター / ワルシャワ  
 [Client] ----- タルグベク・シアター / ワルシャワ



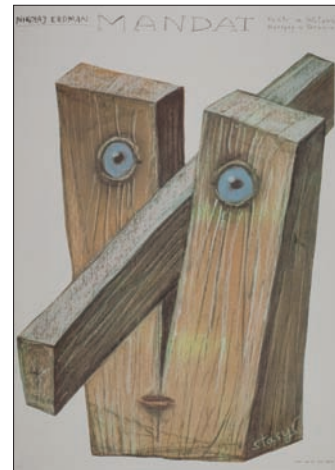
POLAND - Stasys Eidrigevicius - 04  
 [Artist] ----- スタシス・エイドリゲヴィチウス  
 [Title] ----- 『ポーランド、ピトカシの演劇』  
 ヤヌシュ・グニャ・コレクション  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1987年  
 [Place] ----- パンプローナ演劇場 / スペイン  
 [Client] ----- パンプローナ演劇場 / スペイン



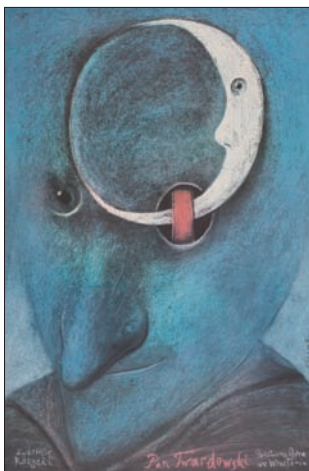
POLAND - Stasys Eidrigevicius - 05  
 [Artist] ----- スタシス・エイドリゲヴィチウス  
 [Title] ----- 『仮面と素描』  
 ヤヌシュ・グニャ・コレクション  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1987年  
 [Place] ----- ノヴィ・シアター・ガレリ / ワルシャワ  
 [Client] ----- ノヴィ・シアター・ガレリ / ワルシャワ



POLAND - Stasys Eidrigevicius - 06  
 [Artist] ----- スタシス・エイドリゲヴィチウス  
 [Title] ----- 『エルミダ』  
 [Category] --- 劇場  
 [Place] ----- コハノフスキ・シアター / オポーレ  
 [Client] ----- コハノフスキ・シアター / オポーレ



POLAND - Stasys Eidrigevicius - 07  
 [Artist] ----- スタシス・エイドリゲヴィチウス  
 [Title] ----- ニコライ・エルドマン作『反則金』  
 [Category] --- 劇場  
 [Place] ----- ホジサ・シアター / トルン  
 [Client] ----- ホジサ・シアター / トルン



POLAND - Stasys Eidrigevicius - 08  
 [Artist] ----- スタシス・エイドリゲヴィチウス  
 [Title] ----- 『トヴァルドフスキさん』  
 [Category] --- 音楽 / オペラ  
 [Place] ----- 国立歌劇場 / プロツワフ  
 [Client] ----- 国立歌劇場 / プロツワフ



POLAND - Stasys Eidrigevicius - 09  
 [Artist] ----- スタシス・エイドリゲヴィチウス  
 [Title] ----- 『別れの演技』  
 [Category] --- 劇場  
 [Place] ----- ボグスワフスキ・シアター / カリシュ  
 [Client] ----- ボグスワフスキ・シアター / カリシュ



POLAND - Stasys Eidrigevicius - 10  
 [Artist] ----- スタシス・エイドリゲヴィチウス  
 [Title] ----- 『ポーランドのサーカスポスター』  
 ヤヌシュ・グニャ・コレクション  
 [Category] --- 展覧会



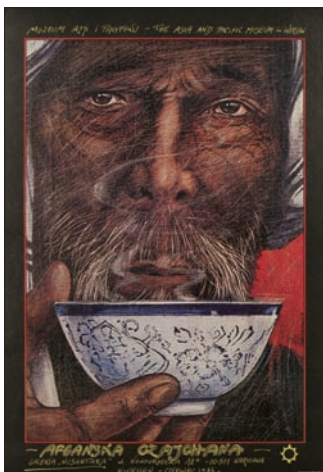
POLAND - Stasys Eidrigevicius - 11  
 [Artist] ----- スタシス・エイドリゲヴィチウス  
 [Title] ----- ピャラシェフスキ作『キチコチ・キャバレー』  
 [Category] --- 劇場  
 [Place] ----- アテネウン・シアター / ワルシャワ  
 [Client] ----- アテネウン・シアター / ワルシャワ



POLAND - Andrzej Pagowski - 01  
 [Artist] ----- アンジェイ・パゴウスキ  
 [Title] ----- 『カロール・ヴォイティワ』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1983年  
 [Place] ----- ロズマイトシチ劇場 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ロズマイトシチ劇場 / ワルシャワ



POLAND - Andrzej Pagowski - 02  
 [Artist] ----- アンジェイ・パゴウスキ  
 [Title] ----- イェジ・シャニャフスキ作『二つの劇場』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1983年  
 [Place] ----- ロズマイトシチ劇場 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ロズマイトシチ劇場 / ワルシャワ



POLAND - Andrzej Pagowski - 03  
 [Artist] ----- アンジェイ・パゴウスキ  
 [Title] ----- 『アフガンのお茶』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1984年  
 [Place] ----- アジア・パシフィック・ミュージアム / ワルシャワ  
 [Client] ----- アジア・パシフィック・ミュージアム / ワルシャワ



POLAND - Andrzej Pagowski - 04  
 [Artist] ----- アンジェイ・パゴウスキ  
 [Title] ----- ハンス・クリスチャン・アンデルセン作『雪の女王』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1989年  
 [Place] ----- ロズマイトシチ劇場 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ロズマイトシチ劇場 / ワルシャワ



POLAND - Andrzej Pagowski - 05  
 [Artist] ----- アンジェイ・パゴウスキ  
 [Title] ----- アダム・ミツケヴィチ作『お彼岸』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1989年  
 [Place] ----- ドラマ劇場 / クリニツァ  
 [Client] ----- ドラマ劇場 / クリニツァ



POLAND - Andrzej Pagowski - 06  
 [Artist] ----- アンジェイ・パゴウスキ  
 [Title] ----- タデウシュ・キヤンスキ監督『ヴィスワの日』  
 [Category] --- 映画



POLAND - Andrzej Pagowski - 07  
 [Artist] ----- アンジェイ・パゴウスキ  
 [Title] ----- 『日本の建築写真展』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Place] ----- アジア・パシフィック・ミュージアム / ワルシャワ  
 [Client] ----- 国際交流基金 / 日本



POLAND - Wiktor Sadowski - 01  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- スタニスワフ・クロホビャク作『チェス』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1984年  
 [Place] ----- ポーランド劇場 / シュチェチン  
 [Client] ----- ポーランド劇場 / シュチェチン



POLAND - Wiktor Sadowski - 02  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『ワロツワフのアートライフ』ポスター展  
 ヤヌシュ・グニャ・コレクション  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1984年



POLAND - Wiktor Sadowski - 03  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- ヨゼフ・シャイナ作『レプリカ (模造品)』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1985年  
 [Place] ----- アート・センター・ストーディオ  
 [Client] ----- アート・センター・ストーディオ



POLAND - Wiktor Sadowski - 04  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- ビーター・ミラー作『さよならショー』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1985年  
 [Place] ----- テアトル・ストーディオ / ワルシャワ  
 [Client] ----- テアトル・ストーディオ / ワルシャワ



POLAND - Wiktor Sadowski - 05  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『クラクフ・ポスター・ギャラリー』  
 [Category] --- 広告  
 [Year] ----- 1985年  
 [Place] ----- クラクフ・ポスター・ギャラリー / クラクフ  
 [Client] ----- クラクフ・ポスター・ギャラリー / クラクフ



POLAND - Wiktor Sadowski - 06  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- ジュゼッペ・ヴェルディ作『マクベス』  
 [Category] --- 音楽 / オペラ  
 [Year] ----- 1985年  
 [Place] ----- ワルシャワ国立劇場 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ワルシャワ国立劇場 / ワルシャワ



POLAND - Wiktor Sadowski - 07  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『スペインをテーマとしたポーランドポスター展』  
 ヤヌシュ・グニャ・コレクション  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1985年  
 [Place] ----- マドリッド、スペイン



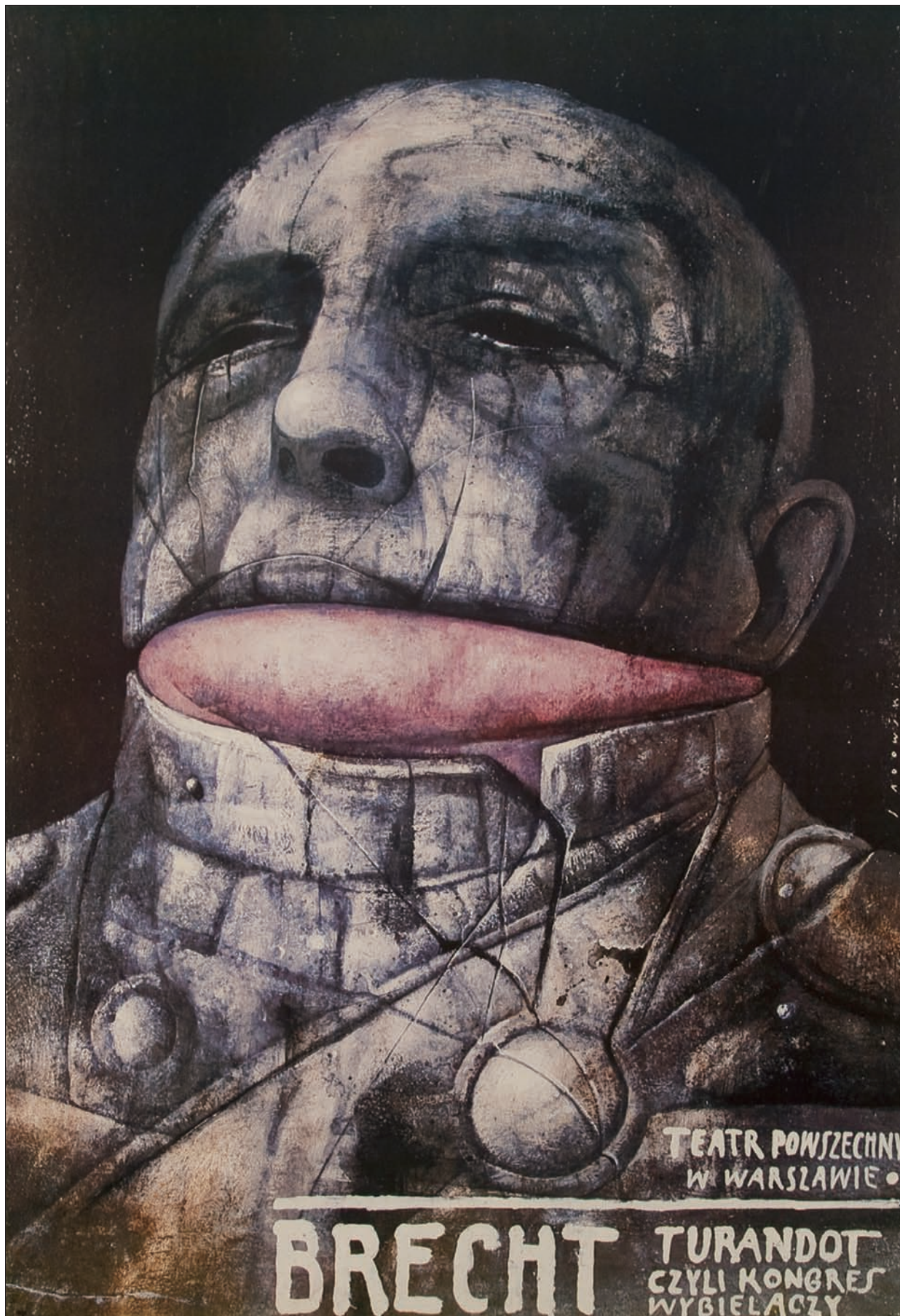
POLAND - Wiktor Sadowski - 08  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『 Bangladesh の現代版画展』  
 バングラディッシュ・シルパカラ・アカデミー  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1985年  
 [Place] ----- アジア・パシフィック・ミュージアム / ワルシャワ  
 [Client] ----- アジア・パシフィック・ミュージアム / ワルシャワ



POLAND - Wiktor Sadowski - 09  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『第12回オポーレ演劇コンクール』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1986年  
 [Place] ----- オポーレ・コハノフスキ劇場 / オポーレ  
 [Client] ----- 第12回オポーレ演劇コンクール 組織委員会



POLAND - Wiktor Sadowski - 10  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- ジュゼッペ・ヴェルディ作『運命の力』  
 [Category] --- 音楽 / オペラ  
 [Year] ----- 1986年  
 [Place] ----- オスナブロック劇場 / ドイツ  
 [Client] ----- オスナブロック劇場 / ドイツ



POLAND - Wiktor Sadowski - 16

[Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ

[Title] ----- ヘルトルト・ブレヒト作

『トゥーランドット漂白会議』

[Category] --- 劇場

[Year] ----- 1987年

[Place] ----- ポフシェフネ大衆劇場 / ワルシャワ

[Client] ----- ポフシェフネ大衆劇場 / ワルシャワ



POLAND - Wiktor Sadowski - 11  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- ニコライ・リムスキー=コルサコフ作『黄鶏』  
 [Category] --- 音楽 / オペラ  
 [Year] ----- 1986年  
 [Place] ----- ワルシャワ国立劇場 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ワルシャワ国立劇場 / ワルシャワ



POLAND - Wiktor Sadowski - 12  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- コリウス・スウォヴァツキ作『マリア・ステュアート』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1986年  
 [Place] ----- シェミヤシュコヴァ・ジェシュフ劇場 / ジェシュフ  
 [Client] ----- シェミヤシュコヴァ・ジェシュフ劇場 / ジェシュフ



POLAND - Wiktor Sadowski - 13  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『第25回ポーランド現代演劇フェスティバル』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1986年  
 [Place] ----- プロツワフ  
 [Client] ----- 第25回ポーランド現代演劇フェスティバル組織委員会



POLAND - Wiktor Sadowski - 14  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- イフ・グレ監督『昼でもなく夜でもない』  
 アシェル・ウヴェルト劇団  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1986年  
 [Place] ----- フランス



POLAND - Wiktor Sadowski - 15  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- ストゥック・フォン・ジョシュア・ソボル作『ゲットー』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1986年  
 [Place] ----- オスナブロック劇場 / ドイツ  
 [Client] ----- オスナブロック劇場 / ドイツ



POLAND - Wiktor Sadowski - 17  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- フィリップ・バヨン監督『マグナート（貴族）』  
 [Category] --- 映画  
 [Year] ----- 1987年  
 [Client] ----- ポーランド・フィルム



POLAND - Wiktor Sadowski - 18  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- イザーク・パシャイス・ジンゲル作『ルブリンの魔術師』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1987年  
 [Place] ----- プロツワフ現代演劇場 / プロツワフ  
 [Client] ----- プロツワフ現代演劇場 / プロツワフ



POLAND - Wiktor Sadowski - 19  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『リト-AG製紙会社』  
 [Category] --- 広告  
 [Year] ----- 1987年  
 [Place] ----- アーラウ、スイス  
 [Client] ----- リト-AG製紙会社



POLAND - Wiktor Sadowski - 20  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『レストラン・ユーラ』  
 [Category] --- 広告  
 [Year] ----- 1988年  
 [Place] ----- アーラウ、スイス  
 [Client] ----- レストラン・ユーラ





POLAND - Wiktor Sadowski - 21  
[Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
[Title] ----- モリエール作 『ドム・ジュアン』  
[Category] --- 劇場  
[Year] ----- 1988年  
[Place] ----- クラクフ・オールド・シアター / クラクフ  
[Client] ----- クラクフ・オールド・シアター / クラクフ



POLAND - Wiktor Sadowski - 22  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- フェデリコ・ガルシア・ロルカ作 『聴衆』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1988年



POLAND - Wiktor Sadowski - 23  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『第27回ポーランド現代演劇フェスティバル』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1988年  
 [Place] ----- ブロツワフ  
 [Client] ----- 第27回ポーランド現代演劇フェスティバル組織委員会



POLAND - Wiktor Sadowski - 24  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『拒否』  
 [Category] --- 映画  
 [Year] ----- 1989年  
 [Place] ----- ドイツ



POLAND - Wiktor Sadowski - 25  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- ジェリー・ヘルマン、ハルヴェイ・フィエルステン作  
 『馬鹿者の檻』  
 [Category] --- 音楽 / ミュージカル  
 [Year] ----- 1989年  
 [Place] ----- オスナブロック劇場 / ドイツ  
 [Client] ----- オスナブロック劇場 / ドイツ



POLAND - Wiktor Sadowski - 26  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- イフ・グレ演出『ヴィクトル・サドフスキのイメージ』  
 [Category] --- 劇場、展覧会  
 [Year] ----- 1990年  
 [Place] ----- フランス



POLAND - Wiktor Sadowski - 27  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『ビバ・グラフィックデザイナー展』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 1992年  
 [Place] ----- ヴィラノフ・ポスター美術館 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ヴィラノフ・ポスター美術館 / ワルシャワ



POLAND - Wiktor Sadowski - 28  
 [Artist] ----- ヴィクトル・サドフスキ  
 [Title] ----- 『如何にしてその話しを手に入れたか』  
 [Category] --- 劇場  
 [Place] ----- バンリエ劇場 / ブリュッセル、ベルギー  
 [Client] ----- バンリエ劇場 / ブリュッセル、ベルギー



POLAND - Wieslaw Walkuski - 01  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
 [Title] ----- ヤヌシュ・ザオルスキ監督『王の母』  
 [Category] --- 映画  
 [Year] ----- 1986年  
 [Client] ----- ポーランド・フィルム



POLAND - Wieslaw Walkuski - 03  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
 [Title] ----- 『サテリコン '91』  
 [Category] --- イベント / 一人芝居 (風刺や冗談の利いた)  
 [Year] ----- 1991年



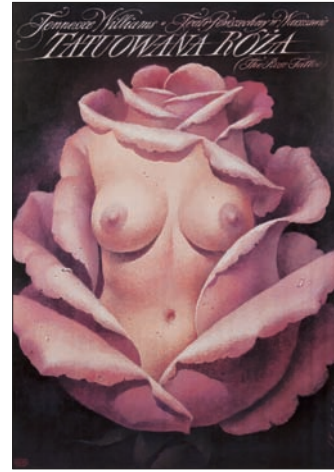
POLAND - Wiesław Walkuski - 02  
[Artist] ----- ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
[Title] ----- アルベール・カミュ作 『カリギュラ』  
[Category] --- 映画  
[Year] ----- 1990年  
[Place] ----- パウデツキ・シアター・ドラマテチニ / コシャリン  
[Client] ----- パウデツキ・シアター・ドラマテチニ / コシャリン



POLAND - Wieslaw Walkuski - 04  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
 [Title] ----- 『ダントン』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1993年



POLAND - Wieslaw Walkuski - 05  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
 [Title] ----- セルゲイ・プロコフィエフ演出  
 『ロミオとジュリエット』  
 [Category] --- 音楽 / オペラ  
 [Year] ----- 1997年  
 [Place] ----- ワルシャワ大劇場 / ワルシャワ  
 [Client] ----- ワルシャワ大劇場 / ワルシャワ



POLAND - Wieslaw Walkuski - 06  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
 [Title] ----- テネシー・ウィリアムズ作『バラの刺青』  
 [Category] --- 劇場  
 [Year] ----- 1998年  
 [Place] ----- 民衆劇場 / ワルシャワ  
 [Client] ----- 民衆劇場 / ワルシャワ



POLAND - Wieslaw Walkuski - 07  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
 [Title] ----- イブ・ゴレ監督『恐れ』『闘争』  
 ※1枚のポスターで2つのタイトルを説明  
 [Category] --- 映画  
 [Year] ----- 2000年  
 [Place] ----- 民衆劇場 / ワルシャワ  
 [Client] ----- 民衆劇場 / ワルシャワ



POLAND - Wieslaw Walkuski - 09  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
 [Title] ----- 『ポーランドポスターギャラリー』  
 [Category] --- 広告  
 [Year] ----- 2001年  
 [Client] ----- ポーランド・ポスター・ギャラリー / ワルシャワ



POLAND - Wieslaw Walkuski - 10  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
 [Title] ----- 『ブィドゴシュチュ・オペラフェスティバル』  
 [Category] --- 音楽 / オペラ  
 [Year] ----- 2003年  
 [Place] ----- ブィドゴシュチュ  
 [Client] ----- ブィドゴシュチュ・オペラフェスティバル組織委員会



POLAND - Wieslaw Walkuski - 11  
 [Artist] ----- ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
 [Title] ----- 『ヴェスワフ・ヴァウクスキ ポスターとドラフト』  
 [Category] --- 展覧会  
 [Year] ----- 2003年  
 [Place] ----- ビガス (ポーランドポスターのギャラリー) / ベルリン、ドイツ  
 [Client] ----- ビガス (ポーランドポスターのギャラリー) / ベルリン、ドイツ



POLAND - Wieslaw Walkuski - 08  
[Artist] ----- ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
[Title] ----- 『ポーランドポスターの冗談とユーモア』  
[Category] ---- 展覧会  
[Year] ----- 2000年  
[Place] ----- カリカチュア・ミュージアム / ワルシャワ  
[Client] ----- カリカチュア・ミュージアム / ワルシャワ



**Wiktor Gorka**  
ヴィクトル・ゴルカ  
(1922年-2004年)

1914年コモロピツェ(ポーランド)生まれ。クラクフ美術大学グラフィックアート学科で学ぶ。ポーランドで最も大きい出版社および映画配給会社のPrasa, WAG, CWFで働く。メキシコの多数の美術大学で長年客員教授を務める。1962年カルロヴィツェ国際映画ポスターコンペティション第2位。1967年ベルリン国際観光ポスターコンペティション第1位。1967年カトヴィツェ・ポーランドポスターコンペティション銀賞。2000年メキシコ国際ビエンナーレ、ホセ・グアダルーペ・ボサダ優秀賞。2004年ワルシャワで没する。



**Maciej Urbaniec**  
マチェイ・ウルバニエツ  
(1925年-2004年)

1925年ズビエジニエツ(ポーランド)に生まれる。52年-54年ヴロツワフ美術大学、54年-58年ワルシャワ美術大学で学ぶ。ヘンリク・トマシェフスキのクラスを卒業。グラフィックデザイナー、ポスターデザイナーとして活躍する。70年よりヴロツワフ美術大学で教鞭をとる。75年-95年ワルシャワ美術大学グラフィックアート学科で教鞭をとる。ポーランドグラフィックデザイナー協会の創設メンバー。92年-94年会長を務める。58年クラクフポスタービエンナーレ、タデウシュ・トブレコフスキ賞。74年よりAGIメンバー。64年-80年の間に年間ワルシャワポスターコンペティションにて15の賞を獲得。98年世界ロゴデザイン賞(オランダ)。2004年にノヴィ・ソynchで没する。



**Jan Lenica**  
ヤン・レニツァ  
(1928年-2001年)

1928年ポズナン(ポーランド)生まれ。47年-52年ワルシャワ工科大学で建築を学ぶ。45年週刊誌「SZPIK」、'ODRODZENIE」などで風刺画を発表し始める。54年ワルシャワ美術大学でヘンリク・トマシェフスキの助手を2年間務める。57年ベネチア国際映画祭・銀獅子賞。61年トゥールーズ＝ロートレック賞(パリ)。63年パリに移る。66年第1回ワルシャワ国際ポスタービエンナーレ金賞。69年フンデフィルム賞(西ドイツ)。72年からは舞台美術も手がけている。85年ジュル・シュレ賞(フランス)。87年アルフレッド・ユルジコフスキ賞(ニューヨーク)。74年ハーバード大学カーンセンター・センターの客員教授に就任。86年西ベルリン美術大学の教授となる。作品はドイツポスター美術館(エッセン)、イスラエル美術館(エルサレム)、ニューヨーク近代美術館などの永久コレクションとなっている。2001年10月5日ベルリンで没する。



**Franciszek Starowieyski**  
フランチシェク・スタロヴェイスキ  
(1930年-2009年)

1930年プラトクワカ(ポーランド)生まれ。49年クラクフ美術大学に入学。55年ワルシャワ美術大学卒業。59年コルデガルド・ギャラリー(ワルシャワ)にて初めての個展を開く。62年カルロヴィツェ国際映画ポスター展受賞。71年アンジェイ・パヴジンスキと映画「牡牛に榮譽を」で6つの賞を獲得する。74年コシチュシコ奨学金を受けアメリカに滞在。第5回ワルシャワ国際ポスタービエンナーレ銀賞(第7回銀賞)。サンパウロ国際アートビエンナーレ受賞。カンヌ国際映画祭映画ポスター賞。75年ポズナン博物館で初めての回顧展(ポスター120点、デッサン200点)。79年シカゴ国際映画祭金賞。80年にはベルリンHDK芸術大学の客員教授に就任。85年ニューヨーク近代美術館で個展。94年ヨーロッパ芸術アカデミー(ワルシャワ)で教授として教える。95年ワルシャワの秋・金のオルフェウス賞。2000年ワルシャワ国際ポスタービエンナーレ銅賞。09年ワルシャワで没する。

**Jakub Erol**  
ヤクブ・エロル  
(1941年-)

1941年ザモシチ(ポーランド)生まれ。63年-68年ワルシャワ美術大学のグラフィックアート学科で学ぶ。ヘンリク・トマシェフスキ教授クラスを卒業。ポスターデザイン、ブックイラストレーション、舞台装置デザイン等で活躍する。



**Mieczyslaw Gorowski**  
ミェチスワフ・グロフスキ  
(1941年-2011年)

1941年ミウコバ(ポーランド)生まれ。55-59年タルヌフ美術大学で学ぶ。59-66年クラクフ美術大学で、内装建築、絵画、工業デザインを学ぶ。アンジェイ・ポロウスキーのクラスを卒業。クラクフ美術大学教授。69年クラクフポスター展グランプリ。74、75年クラクフ市民芸イベントポスター展グランプリ。76年クラクフ市民賞。76、77、79年 クラクフベストポスターオブザイヤー。78年フランス政府奨学金芸術展第1位。81、87、89年カトヴィツェポーランドポスタービエンナーレ入賞。83年コロラド国際ポスタービエンナーレ第1位、ポズナンポスターコレクターズクラブ個人最高賞(89年コレクターズクラブ賞)。85年第1回世界ポスタートリエンナーレトヤマ銅賞。86年、87年パリ国際ポスターサロン入賞。87年第1回ニューヨークADC国際展佳作。88年タルヌフ演劇フェスティバル州知事賞、第16回プシェミシルポーランド美術館ポスター回顧展第2位。89年第18回ラハティポスタービエンナーレ佳作。



**Wieslaw Rosocha**  
ヴィエスワフ・ロソハ  
(1945年-)

1945年ソコフ(ポーランド)生まれ。69年-74年ワルシャワ美術大学のグラフィックアート学科で学ぶ。ヘンリク・トマシェフスキ教授クラスを卒業。75年-78年Tパゴウスカ教授のペインティングクラスで指導に当たる。グラフィックデザイン、本、ポスター、イラストレーションで活躍する。85年ラハティ国際ポスタービエンナーレ金賞。91年世界ポスタートリエンナーレトヤマ銅賞。92年ニューヨークADC国際展金賞。96年ワルシャワ国際ポスタービエンナーレ、ヨゼフ・ムロフチャック賞。97年カトヴィツェポーランドポスタービエンナーレ銅賞(2007年銀賞)。2006年世界ポスタートリエンナーレトヤマ亀倉雄策国際賞。



**Jerzy Czerniawski**  
イェジ・チャルニヤフスキ  
(1947年-)

1947年クワトバ(ポーランド)生まれ。68年-73年ヴロツワフ美術大学で学ぶ。73年グラフィック学部のマチェイ・ウルバニエツ教授クラスを卒業。81年-83年オスナブリュック(ドイツ)の市立劇場の舞台デザイナー。グラフィックデザイナー、ペインター、舞台デザイナーとして活躍する。74年ワルシャワ国際ポスタービエンナーレ第3位。77年ラハティ国際ポスタービエンナーレ第2位。  
写真: クリエイション20号/株式会社リクルート発行



**Wojciech Wolynski**  
ヴォイチェフ・ポウインスキ  
(1948年-)

国立ポズナン視覚芸術大学卒業。グラフィックデザイン、ポスター、アニメーションで活躍する。  
参照: ポーランド・ポスター100年展 図録  
写真: [http://joannahelander.com/p\\_writers\\_wolynski.html](http://joannahelander.com/p_writers_wolynski.html) (2013年4月15日)



**Franciszek Masluszczak**  
フランチシェク・マシルシチャク  
(1948年-)

1948年コトリツェ(ポーランド)生まれ。ザモシチの美術大学を卒業。またワルシャワ美術大学で学び、74年卒業証書を獲得。ワルシャワ工科大学建築学科で教鞭をとる。70年より多くの雑誌のためにイラストレーションとグラフィックの制作を行う。  
参照サイト: [http://www.culture.pl/baza-sztuki-pelna-tresc/-/eo\\_event\\_asset\\_publisher/eAN5/content/franciszek-masluszczak](http://www.culture.pl/baza-sztuki-pelna-tresc/-/eo_event_asset_publisher/eAN5/content/franciszek-masluszczak) (2013年5月7日)  
写真: <http://www.lazienki-krolewskie.pl/Artysci-w-Lazienkach-profile.18.html> (2013年5月7日)



**Stasys Eidrigevicius**  
スタシス・エイドエイゲヴィチウス  
(1949年-)

1949年リトアニア、メジシキ村生まれ。68年ヴィルニウス美術大学を卒業。81年ワルシャワに移住。84年ワルシャワ国際ポスタービエンナーレ入賞。86年バルセロナ児童書コンテストグランプリ。88年ラハティポスタービエンナーレ1等賞、90年ベルグラーブ絵本コンテストグランプリ。91年プラチスラヴァ国際ビエンナーレグランプリ、91年西武シードホール「悲しみ展」。93年NYイラストレーターズ・ソサエティコンペ金賞、94年世界ポスタートリエンナーレトヤマ金賞。94年ヴィルニウス現代アートセンター「20周年回顧展」、95年メキシコシティのエスタンバ美術館。作品收藏、ローマのバチカン美術館、アムステルダムのアムステルダム美術館、NY近代美術館。著書、94年「エロティクス」、96年「旅のスケッチ」。



**Andrzej Pagowski**  
アンジェイ・パゴウスキ  
(1953年-)

1953年 ワルシャワ(ポーランド)生まれ。74年-78年ポズナン美術大学で学ぶ。1978年ヴァルデアマル・シフィエジ教授のポスターデザインクラスを卒業。90年より広告代理店スタジオPを営んでいる。ポスター、ブックカバーのデザイン、イラストレーションで活躍する。80年、81年、86年ハリウッド・リポーター賞(ロス・アンジェルス)。2007年VIDICAL最優秀賞。



**Wiktor Sadowski**  
ヴィクトル・サドフスキ  
(1956年-)

1956年オレアンドリ(ポーランド)生まれ。76年-81年ワルシャワ美術大学のグラフィックアート学科で学ぶ。81年ヘンリク・トマシェフスキ教授クラスを卒業。グラフィックデザイン、ポスターデザイン、イラストレーション、ペインティングで活躍する。ポーランド、ドイツ、フランス、スイス、アメリカの多くのギャラリー、劇場、広告会社と共に仕事をする。84年ワルシャワ国際ポスタービエンナーレ金賞。85年カトヴィツェポーランドポスタービエンナーレ金賞。87年オスナブリュック国際劇場ポスターコンペティション(ドイツ)金賞、銅賞(97年銀賞)。92年ニューヨークADC国際展で3つの賞を受賞。



**Wieslaw Walkuski**  
ヴィエスワフ・ヴァウクスキ  
(1956年-)

1956年ビャウストク(ポーランド)生まれ。76年-81年ワルシャワ美術大学グラフィックアート学科で学ぶ。81年Tパゴウスカ教授とマチェイ・ウルバニエツ教授クラスを卒業。ペインティング、ポスターデザイン、イラストレーションで活躍。86年シカゴ国際映画祭金賞。90年メキシコシティ国際ポスタービエンナーレ第2位。92年ニューヨークADC国際展銀賞。93年ジェシュフ国際劇場ポスタービエンナーレ第3位。97年オスナブリュック国際劇場ポスターコンペティション(ドイツ)第3位。97年カトヴィツェポーランドポスタービエンナーレ金賞(2001年第2位)。

## ポーランド グラフィックデザイナー年表

### Chronology of Poland Poster Artists

秋山 孝 多摩美術大学・教授 / Takashi Akiyama Professor : Tama Art University

御法川 哲郎 長岡造形大学・准教授 / Tetsuro Minorikawa Associate Professor : Nagaoka Institute of Design

1860年 カロル・ジンドラム・マシュコフスキ / Karol "Zyndram" Maszkowski / Poland  
(1860~1936) ポーランド



カロル・ジンドラム・マシュコフスキ (1860~1936)

1862年 ヴウオジミェシュ・テトマイエル / Włodzimierz Tetmajer / Poland (1862~1923)  
ポーランド



ヴウオジミェシュ・テトマイエル (1862~1923)

1870年 ヘンリク・クンゼク / Henryk Kunzek / Poland (1870~1928) ポーランド

1872年 ユゼフ・チャイコフスキ / Jozef Czajkowaski / Poland (1872~1947) ポーランド

1873年 エドヴァルト・トロヤノフスキ / Edward Trojanowski / Poland (1873~1930) ポーランド

1876年 ロムアルト・カミル・ヴィトコフスキ / Romuald Kamil / Poland (1876~1950) ポーランド

1879年 カジミェシュ・シフルスキ / Kazimierz Sichulski / Poland (1879~1942) ポーランド

1884年 ヴォイチェフ・ヤスチシェンボフスキ / Wojciech Jastrzebowski / Poland (1884~1963)  
ポーランド



エドムント・バルトウォミェイチク (1885~1950)

1885年 エドムント・バルトウォミェイチク / Edmund Bartłomiejczyk / Poland (1885~1950)  
ポーランド

1887年 ボグダン・ノヴァコフスキ / Bogdan Nowakowski / Poland (1887~1945) ポーランド

1879年 ヘンリク・ウジェムブウォ / Henryk Uziembło / Poland (1879~1949) ポーランド

1887年 カロル・フリチュ / Karol Frycz / Poland (1887~1963) ポーランド

1888年 ジグムント・カミンスキ / Zigmunt Kaminski / Poland (1888~1969) ポーランド

1888年 アンジェイ・プロナシュコ / Andrzej Pronaszko / Poland (1888~1961) ポーランド



ジグムント・カミンスキ (1888 ~1969)

1890年 フェリチアン・シュチェンスニ・コヴァルスキ / Felicjan Szczesny Kowarski / Poland  
(1890~1949) ポーランド

1890年 ルドヴィク・ガルドフスキ / Ludwik Gardowski / Poland (1890~1965) ポーランド

1892年 ステファン・ノルブリン / Stefan Norblin / Poland (1892~1952) ポーランド



タデウシュ・グロノフスキ (1894~1990)

1894年 タデウシュ・グロノフスキ / Tadeusz Gronowaski / Poland (1894~1990) ポーランド

1894年 エドムント・ヨファン / Edmund John / Poland (1894~1984) ポーランド

1894年 イェジ・ゲルバルト / Jerzy Gelbard / Poland (1894~1944) ポーランド

1897年 ルチアン・ヤゴジンスキ / Lucjan Jagodzinski / Poland (1897~1971) ポーランド

1898年 ジグムント・グリニツキ / Zygmunt Glinicki / Poland (1898~1940) ポーランド

1900年 イェジ・ヒム / Jerzy Him / Poland (1900~1982) ポーランド

1900年 ミェチスワフ・ユルギェレヴィチュ / Mieczyslaw Jurgielewicz / Poland (1900~) ポーランド

1900年 ヤン・ムハルスキ / Jan Mucharski / Poland (1900~1981) ポーランド

1902年 ステファン・オシェスキ / Stefan Osiecki / Poland (1902~) ポーランド



ステファン・オシェスキ (1902~)

1903年 コンスタンティ・マリア・ソポチコ / Konstanty Maria Sopocko / Poland (1903~1991) ポーランド

1903年	アダム・ボヴベルスキ / Adam Bowbelski / Poland (1903~1968)	ポーランド
1905年	アントニ・ヴァイヴウト / Antoni Wajwod / Poland (1905~1944)	ポーランド
1906年	タデウシュ・ピョトロフスキ / Tadeusz Piotrowski / Poland (1906~)	ポーランド
1907年	イェジ・スコリモフスキ / Jerzy Skolimowski / Poland (1907~)	ポーランド
1907年	イェジ・カロラク / Jerzy Karola / Poland (1907~1984)	ポーランド
1907年	ヤン・レヴィット / Jan Levitt / Poland (1907~1991)	ポーランド
1907年	アンジェイ・スティピンスキ / Andrzej Stypinski / Poland (1907~)	ポーランド
1908年	エリク・リピンスキ / Eryk Lipinski / Poland (1908~1991)	ポーランド
1908年	イェジ・フリニェヴィェツキ / Jerzy Hryniewiecki / Poland (1908~1988)	ポーランド
1909年	グスタフ・マエフスキ / Gustaw Majewski / Poland (1909~)	ポーランド
1910年	スタニスワヴァ・サンデツカ / Stanislaw Sandecka / Poland (1910~)	ポーランド
1910年	マチェイ・ノヴィツキ / Maciej Nowicki / Poland (1910~1951)	ポーランド
1910年	ヴィトルト・フミェレフスキ / Witold Chmielewski / Poland (1910~)	ポーランド
1910年	ヴィトルト・ホミチュ / Witold Chomicz / Poland (1910~1984)	ポーランド
1910年	カジミェシュ・マン / Kazimierz Mann / Poland (1910~)	ポーランド
1910年	ユゼフ・ムロシュチャク / Jozef Mroszczak / Poland (1910~1975)	ポーランド
1912年	ステファン・ガウコフスキ / Stefan Galkowski / Poland (1912~)	ポーランド
1914年	ヘンリック・トマシェフスキ / Henryk Tomaszewski / Poland (1914~2005)	ポーランド
1914年	ロマン・シャワス / Roman Szalas / Poland (1914~)	ポーランド
1914年	タデウシュ・トレブコフスキ / Tadeusz Trepkowski / Poland (1914~1954)	ポーランド
1916年	ヴウォジミェシュ・ザクシェフスキ / Wlodzimierz Zakrzewski / Poland (1916~)	ポーランド
1920年	マリアン・ボグシュ / Marian Bogusz / Poland (1920~1980)	ポーランド
1922年	ヴィクトル・ゴルカ / Wiktor Gorkai / Poland (1922~2004)	ポーランド
1922年	ヴォイチェフ・ファンゴル / Wojciech Fangor / Poland (1922~)	ポーランド
1923年	ユリアン・パウカ / Julian Palkai / Poland (1923~2002)	ポーランド
1923年	ヴォイチェフ・ザメチュニク / Wojciech Zamecznik / Poland (1923~1967)	ポーランド
1923年	ヴァレリアン・ボロフチク / Walerian Borowczyk / Poland (1923~)	ポーランド
1924年	ズビグニェフ・カヤ / Zbigniew Kaja / Poland (1924~1984)	ポーランド
1924年	フベルト・ヒルシャー / Hubert Hilscher / Poland (1924~1999)	ポーランド
1924年	イェジ・スカジンスキ / Jerzy Skarzynski / Poland (1924~)	ポーランド
1925年	マチェイ・ウルバニェツ / Maciej Urbaniec / Poland (1925~2004)	ポーランド
1925年	タデウシュ・ヨドウォフスキ / Tadeusz Jodlowski / Poland (1925~)	ポーランド
1926年	ヴィトルト・ヤノフスキ / Witold Janowski / Poland (1926~)	ポーランド
1928年	ヤン・レニツァ / Jan Lenicai / Poland (1928~2001)	ポーランド
1929年	ヤン・ムドゼニェツ / Jan Mlodozieniec / Poland (1929~2000)	ポーランド
1930年	フランチシェク・スタロヴェイスキ / Franciszek Starowieyski / Poland (1914~2009)	ポーランド
1930年	ロマン・シェスレヴィッチ / Roman Cieslewicz / Poland / France (1930~1996)	ポーランド / フランス
1930年	トマシュ・ルミンスキ / Tomasz Ruminski / Poland (1930~1982)	ポーランド



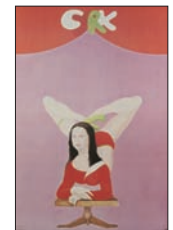
エリク・リピンスキ (1908~1991)



ヘンリック・トマシェフスキ (1914~2005)



ヴィクトル・ゴルカ (1922~2004)



マチェイ・ウルバニェツ (1925~2004)



ヤン・レニツァ (1928~2001)



ヤン・ムドゼニェツ (1929~2000)



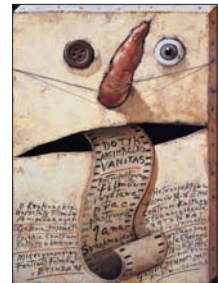
フランチシェク・スタロヴェイスキ (1930~2009)



1931年	ヴァルデマル・シフィエジ / Waldemar Swierzy / Poland (1931~)	ポーランド
1933年	スタニスワフ・ザグルスキ / Stanislaw Zagorski / Poland (1933~)	ポーランド
1933年	ロスワフ・シャイボ / Roslaw Szaybo / Poland (1933~)	ポーランド
1933年	アンジェイ・クライエフスキ / Andrzej Krajewski / Poland / U.S.A. (1933~)	ポーランド / アメリカ
1935年	ブロニスワフ・ゼレク / Bronislaw Zelek / Poland (1935~)	ポーランド
1935年	スタニスワフ・ワベンツキ / Stanislaw Labecki / Poland (1935~)	ポーランド
1937年	ボグスワフ・バリツキ / Boguslaw Balicki / Poland (1937~)	ポーランド
1937年	レシエク・ホウダノヴィチュ / Leszek Holdanowicz / Poland (1937~)	ポーランド
1939年	マレク・フロイデンライヒ / Marek Freudenreich / Poland (1939~)	ポーランド
1940年	ヤン・ヤロミル・アレクシオン / Jan Jaromir Aleksion / Poland (1940~)	ポーランド
1940年	タデウシュ・ピスコルスキ / Tadeusz Piskorski / Poland (1940~)	ポーランド
1941年	ミエチスワフ・グロフスキ / Mieczyslaw Gorowski / Poland (1941~2011)	ポーランド
1941年	ヤクブ・エロル / Jakub Erol / Poland (1941~)	ポーランド
1942年	エウゲニウシュ・ゲト・スタンキエヴィチュ / Eugeniusz "Get" Stankiewicz / Poland (1942~)	ポーランド
1942年	ミエチスワフ・ヴァシレフスキ / Mieczyslaw Wasilewski / Poland (1942~)	ポーランド
1944年	パヴェウ・ウドロヴィエツキ / Pawel Udorowiecki / Poland (1944~)	ポーランド
1944年	マリアン・ノヴィンスキ / Marian Nowinski / Poland (1944~)	ポーランド
1945年	ヴィエスワフ・ロソハ / Wieslaw Rosocha / Poland (1945~)	ポーランド
1945年	ラファル・オルビンスキ / Rafal Olbinski / Poland / U.S.A. (1945~)	ポーランド / アメリカ
1946年	ヤン・サフカ / Jan Sawka / Poland / U.S.A. (1946~)	ポーランド / アメリカ
1946年	グジェゴシュ・マルシャウエク / Grzegorz Marszalek / Poland (1946~)	ポーランド
1947年	レフ・マエフスキ / Lech Majewski / Poland (1947~)	ポーランド
1947年	イェジ・チェルニアフスキ / Jerzy Czerniawski / Poland (1947~)	ポーランド
1948年	チプリアン・コシチェルニアク / Cyprian Kosciniak / Poland (1948~)	ポーランド
1948年	アンジェイ・クラウゼ / Andrzej Krauze / Poland (1948~)	ポーランド
1948年	ヴォイチェフ・ヴォウィンスキ / Wojciech Wolynski / Poland (1948~)	ポーランド
1948年	フランチシェク・マシルシチャク / Franciszek Masluszczak / Poland (1948~)	ポーランド
1949年	スタシス・エイドリゲウィチウス / Stasys Eidrigevicius / Lithuania / Poland / France (1949~)	リトアニア/ポーランド
1949年	ヴラディスワフ・ブルーダ / Wladyslaw Pluta / Poland (1949~)	ポーランド
1950年	ヤチェク・チフィクワ / Jacek Cwikla / Poland (1950~)	ポーランド
1950年	マルチン・ムロシュチャク / Marcin Mroszczak / Poland (1950~)	ポーランド
1950年	レシエク・ゼブロフスキ / Leszek Zebrowski / Poland (1950~)	ポーランド
1951年	ロマン・カラルス / Roman Kalarus / Poland (1951~)	ポーランド
1952年	ロベルト・クヌト / Robert Knuth / Poland (1952~)	ポーランド
1952年	マチェイ・ブシェビッチ / Maciej Buszewicz / Poland (1952~)	ポーランド
1953年	トマシュ・シュレツキ / Tomasz Szulecki / Poland (1953~)	ポーランド
1953年	アンジェイ・バゴウスキ / Andrzej Pagowski / Poland (1953~)	ポーランド



ヴァルデマル・シフィエジ (1931~)



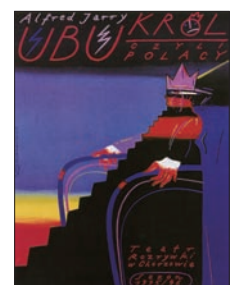
ミエチスワフ・グロフスキ (1941~2011)



ヴィエスワフ・ロソハ (1945~)



レフ・マエフスキ (1947~)

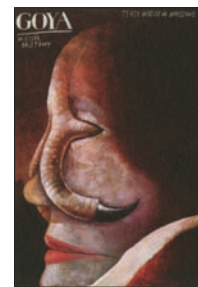


ロマン・カラルス (1951~)



アンジェイ・バゴウスキ (1953~)

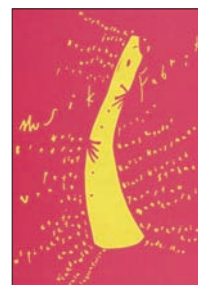
1954年	ダリウシュ・ビリンカ / Dariusz Bylinka / Poland (1954～)	ポーランド
1955年	ヴィエスワフ・グジェゴルチック / Wieslaw Grzegorzczak / Poland (1955～)	ポーランド
1956年	ヴィエスワフ・ヴァウクスキ / Wieslaw Walkuski / Poland (1956～)	ポーランド
1956年	ヴィクトル・サドフスキ / Wiktor Sadowski / Poland (1956～)	ポーランド
1956年	ピオトロ・ムドゼニエツ / Piotr Mlodzienioci / Poland (1956～)	ポーランド
1958年	トマシュ・ボグスワフスキ / Tomasz Boguslawski / Poland (1958～)	ポーランド
1959年	ミシェル・バトリー / Michel Batory / Poland (1959～)	ポーランド / フランス
1960年	ダリウシュ・コモレク / Dariusz Komorek / Poland (1960～)	ポーランド
1964年	ミロスワフ・アダムチック / Miroslaw Adamczyk / Poland (1964～)	ポーランド
1973年	リシャード・カイゼル / Ryszard Kajzer / Poland (1973～)	ポーランド
1975年	セバスティアン・クビツァ / Sebastian Kubica / Poland (1975～)	ポーランド



ヴィクトル・サドフスキ (1956～)



ピオトロ・ムドゼニエツ (1956～)



リシャード・カイゼル (1973～)

## 秋山孝ポスターコレクション研究4

### 「ポーランドポスターの巨匠 in 長岡」 研究プロジェクトについて

Project : Masters of Poland Posters in Nagaoka ①

秋山孝ポスター美術館長岡 (APM) は、活動の目的として1-研究 (アーカイブ)、2-展示、3-教育を3本の柱にしている。第1回 (2010年度) は、中国ポスター、第2回 (2011年度) はVoices in Freedom・メキシコポスター、第3回 (2012年度) はノー・モア・フクシマで、今回は4回目の研究発表となる。長岡造形大学准教授の御法川哲郎の発案によって、ポーランドポスターのコレクションの中から心理的側面をリアルな表現描法で表しているポスターを選択し、分析および解析することによって作品の魅力と価値を見いだす試みをこの研究プロジェクトで昨年度より実行した。そして、その表現の持っている特徴や時代背景を含めた展示発表に至った。

秋山孝コレクションの中から73点、学校法人高澤学園から11点借用し、御法川哲郎コレクションから20点、計104点を研究対象とした。展示に関しては、ギャラリーの壁面スペースにより、研究対象の作品から60点を選出した。このような研究は、ポスター作品から魅力と価値を見だし、ポスター文化あるいは学術的な側面からも知的財産として貢献できるものとして自負している。社会貢献活動の一環であるこの研究プロジェクトを理解してくれた長岡造形大学はじめ協力していただいた各関係者に、心より感謝したいと存じます。

秋山孝 Project chairman

## 謝辞

本展覧会開催にあたり、下記機関に貴重なポスターのご出品のご協力をいただきました。心よりお礼申し上げます。

## 学校法人高澤学園

### 「ポーランドポスターの巨匠 in 長岡」

発行日 : 2013年6月1日  
発行者 : 秋山孝  
発行所 : 秋山孝ポスター美術館長岡  
〒940-1106 新潟県長岡市宮内 2-10-8  
Tel,Fax : 0258-39-1233  
E-mail : info@apm-nagaoka.com  
URL : http://apm-nagaoka.com  
編集 : 秋山孝、御法川哲郎  
デザイン : 秋山孝、御法川哲郎  
翻訳 : 生方アレクサンドラ波利子  
(ポスタータイトル)  
印刷所 : 株式会社グラフィック  
※無断で複写、複製および使用を禁ず。

・中綴じ製本 / A4 (天地297×左右210mm)  
・表紙・本文 : マットコート135kg

## 研究対象ポスター:104点

### 秋山孝ポスターコレクション:73点

POLAND - Wiktor Gorka - 01~04  
POLAND - Maciej Urbaniec - 01  
POLAND - Jan Lenica - 01, 03~07  
POLAND - Franciszek Starowieyski - 02~04, 07, 09~12, 14~16, 18, 19  
POLAND - Jakub Erol - 01  
POLAND - Mieczysław Górowski - 01~03  
POLAND - Wieslaw Rosocha - 02~06  
POLAND - Jerzy Czerniawski - 02, 03  
POLAND - Wojciech Wolynski - 01  
POLAND - Franciszek Maśluszczyk - 01, 02  
POLAND - Andrzej Pagowski - 01~05, 07  
POLAND - Wiktor Sadowski - 01~28  
POLAND - Wieslaw Walkuski - 08

### 学校法人高澤学園ポスターコレクション:11点

POLAND - Stasys Eidrigevicius - 01~11

### 御法川哲郎ポスターコレクション:20点

POLAND - Jan Lenica - 02  
POLAND - Franciszek Starowieyski - 01, 05, 06, 08, 13, 17  
POLAND - Wieslaw Rosocha - 01  
POLAND - Jerzy Czerniawski - 01  
POLAND - Andrzej Pagowski - 06  
POLAND - Wieslaw Walkuski - 01~07, 09~11

### 図録掲載作品数 (研究対象全ポスター掲載)

ヴィクトル・ゴルカ / Wiktor Gorka : 4点  
マチェイ・ウルバニェツ / Maciej Urbaniec : 1点  
ヤン・レニツァ / Jan Lenica : 7点  
フランチシェク・スタロヴェイスキ / Franciszek Starowieyski : 19点  
ヤクブ・エロル / Jakub Erol : 1点  
ミェチスワフ・グロフスキ / Mieczyslaw Gorowski : 3点  
ヴィエスワフ・ロソハ / Wieslaw Rosocha : 6点  
イェジ・チャルニャフスキ / Jerzy Czerniawski : 3点  
ヴォイチェフ・ボウニススキ / Wojciech Wolynski : 1点  
フランチシェク・マシルシチャック / Franciszek Masluszczak : 2点  
スタシス・エイドリゲヴィチウス / Stasys Eidrigevicius : 11点  
アンジェイ・パゴフスキ / Andrzej Pagowski : 7点  
ヴィクトル・サドフスキ / Wiktor Sadowski : 28点  
ヴィエスワフ・ヴァウクスキ / Wieslaw Walkuski : 11点

### 「Masters of Poland Posters in Nagaoka ①」

Date of issue : 2013.06.01  
Publisher : Takashi Akiyama Poster Museum Nagaoka  
2-10-8 Miyauchi Nagaoka-city Niigata 940-1106 Japan  
Tel,Fax : 0258-39-1233  
E-mail : info@apm-nagaoka.com  
URL : http://apm-nagaoka.com  
Edit : Takashi Akiyama, Tetsuro Minorkawa  
Design : Takashi Akiyama, Tetsuro Minorkawa  
Translate : Aleksandra Hariko Ubukata  
(Poster title)  
Printed in Graphic Corporation

© 2013 Takashi Akiyama, Published in Japan by Takashi Akiyama Poster Museum Nagaoka.

All right reserved. No part of this brochure may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying or recording, or by any information storage and system, without permission in writing from the publisher.

